



FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE – PROGRAMMA PER LA COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SLOVENIA 2014-2020  
ASSE 3 PROTEZIONE E PROMOZIONE DELLE RISORSE NATURALI E CULTURALI

# AGROTUR II

*Sviluppo sostenibile dell'agricoltura e del turismo nel Carso transfrontaliero*

**CUP: D78J17000000006**

**AVVISO PUBBLICO PER LA SELEZIONE DI SOGGETTO QUALIFICATO CUI AFFIDARE INCARICHI DI REALIZZAZIONE DELLE ATTIVITA' E DEGLI STRUMENTI PREVISTI DAL PROGETTO "AGROTUR II - SVILUPPO SOSTENIBILE DELL'AGRICOLTURA E DEL TURISMO NEL CARSO TRANSFRONTALIERO" FINANZIATO NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA INTERREG ITALIA-SLOVENIJA 2014-2020, PER CONTO DI CONFESERCENTI CITTÀ METROPOLITANA DI VENEZIA**

## ART. 1 – QUADRO DI RIFERIMENTO

Confesercenti Città Metropolitana di Venezia, partner del progetto "AGROTUR II – Sviluppo sostenibile dell'agricoltura e del turismo nel Carso transfrontaliero" finanziato nell'ambito dell'Obiettivo Specifico 3 - *Protezione e promozione delle risorse naturali e culturali* del programma Interreg Italia-Slovenija 2014-2020. Il progetto, con capofila il Kmetijski inštitut Slovenije, ha come obiettivo migliorare la qualità, aumentare la competitività riducendo i costi, senza che ciò abbia un effetto negativo sull'ambiente. Nell'ambito della promozione del Carso saranno realizzati nuovi itinerari e il centro per la promozione dei prodotti locali con l'enoteca a Štanjel. La piattaforma dell'"Hotel del buon Terrano" sarà potenziata e si provvederà a migliorarne la riconoscibilità. Il progetto aiuterà la popolazione locale a migliorare la competitività, la riconoscibilità e la qualità dei prodotti locali.

Il Carso Classico rappresenta una circoscrizione geografica unica che vanta una ricca eredità naturale e culturale. L'intreccio del paesaggio culturale e delle zone di conservazione naturale conferisce al territorio una caratteristica unica a livello mondiale che offre all'agriturismo opportunità tutte ancora da sviluppare. Negli ultimi decenni l'immagine del Carso è cambiata notevolmente. Quelle che un tempo erano superfici coltivate e tradizionalmente adibite all'agricoltura, ora rappresentano un paesaggio assiepatato e coperto di foreste. La conservazione



FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE – PROGRAMMA PER LA COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SLOVENIA 2014-2020  
ASSE 3 PROTEZIONE E PROMOZIONE DELLE RISORSE NATURALI E CULTURALI

della popolazione, dell'uso tradizionale della terra e la tutela dell'eredità carsica possono essere incentivate dallo sviluppo del turismo e dell'agricoltura. Una delle ragioni per cui si sta abbandonando la terra e le superfici sono soggette ad assiepiamento, sono i collegamenti transfrontalieri scarsi tra gli stakeholder locali e l'impossibilità di adattarsi velocemente al mercato. Il progetto aiuterà gli stakeholder a implementare approcci più moderni nella produzione dei prodotti carsici tradizionali (implementazione dell'applicazione e-Karst per il monitoraggio dello stato dei vigneti, ottimizzazione dei processi di produzione del vino e del prosciutto). L'obiettivo è migliorare/armonizzare la qualità, aumentare la competitività riducendo i costi, senza che ciò abbia un effetto negativo sull'ambiente. La collaborazione regionale e inter istituzionale servirà alla tutela transfrontaliera del Terrano in quanto prodotto tradizionale del Carso. Nell'ambito della promozione del Carso saranno realizzati nuovi itinerari e il centro transfrontaliero per la promozione dei prodotti locali con l'enoteca regionale a Štanjel. La piattaforma già esistente dell'Hotel del buon Terrano sarà potenziata e si provvederà a migliorarne la riconoscibilità con approcci di marketing moderni. Inoltre, il progetto aiuterà la popolazione locale a migliorare la competitività, la riconoscibilità e la qualità dei prodotti locali.

## **ART. 2 - OGGETTO E ATTIVITA' PREVISTE**

Confesercenti Città Metropolitana di Venezia, partner del progetto AGROTUR II deve garantire nei confronti del Lead Partner di progetto, il Kmetijski inštitut Slovenije, la corretta implementazione dell'azione progettuale comprensiva della corretta gestione del budget ad esso attribuito dall'Autorità di Programma, attraverso il controllo e monitoraggio costante del rispetto dei termini del contratto di partenariato.

La presente gara ha per oggetto l'affidamento del servizio di supporto e assistenza alla gestione tecnica, contabile e amministrativa necessaria per la realizzazione delle attività previste dal progetto dalla durata di 24 mesi con data d'inizio 1 Ottobre 2017 e data di conclusione 30 Settembre 2019, salvo proroghe.

Il quadro economico complessivo del Progetto prevede un finanziamento pari a € 1.076.829,00.



FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE – PROGRAMMA PER LA COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SLOVENIA 2014-2020  
ASSE 3 PROTEZIONE E PROMOZIONE DELLE RISORSE NATURALI E CULTURALI

---

L'importo totale di progetto per Confesercenti, che riveste nel suddetto progetto il ruolo di partner è pari ad € 148.890,00 € nella misura dell'85% coperto da Fondi comunitari (FESR) e nella misura del restante 15% coperto da fondi propri.

In particolare, per l'implementazione del progetto, nel suo ruolo di Partner di progetto necessita di un'assistenza tecnica complessiva relativa al Workpackage (WP) di competenza ossia:

- WP3.3 Hotel dobrega Terana/Hotel of good Teran
  - o Nadgradnja Čezmejnega razpršenega hotela agroturizmov iz Agrotur I / upgrade of cross-border dispersed agritourism hotel from AGROTUR I
  - o Skupno oblikovanje integralnih čezmejnih itinererov / Common design of integrated cross-border itineraries
  - o Skupne predstavitve čezmejnih ponudnikov na tematskih dogodkih / Joint presentations on cross-border providers of thematic events

Base d'asta per i servizi di cui sopra è 39.500,00 € + i.v.a.

### **ART. 3 - TEMPI DI REALIZZAZIONE**

Le attività comprese nel servizio di consulenza, supporto per la gestione della attività tecniche e contabili dovranno essere svolte dall'aggiudicatario a decorrere dalla sottoscrizione del contratto, fino alla conclusione del progetto (30 settembre 2019, salvo eventuali proroghe da concedersi previa autorizzazione dell'Autorità di Gestione del Programma e comunque fino al termine formale del progetto). L'aggiudicatario dovrà svolgere le proprie attività in relazione alla tempistica di progetto, come rilevabile dal contenuto riportato sopra in riferimento o secondo le eventuali modifiche che saranno apportate o comunicate dalla Confesercenti Città Metropolitana di Venezia, dal LP, dal JS o dall'Autorità di Gestione. L'affidatario dovrà fornire assistenza tecnica anche in caso di controlli posteriori (di primo e secondo livello) alla conclusione del progetto. Le attività dell'affidatario saranno legate al rispetto delle scadenze relative ai deliverables previsti dal progetto. Le attività dell'affidatario saranno legate al rispetto delle scadenze relative ai deliverables previsti del progetto. La ditta dovrà assicurare un'assistenza costante, soprattutto in



FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE – PROGRAMMA PER LA COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SLOVENIA 2014-2020  
ASSE 3 PROTEZIONE E PROMOZIONE DELLE RISORSE NATURALI E CULTURALI

---

concomitanza delle finestre di rendicontazione, per la predisposizione dei documenti necessari alla rendicontazione e al caricamento degli stessi sulla relativa piattaforma.

#### **ART. 4 MODALITA' DI PARTECIPAZIONE ALLA PRESENTE GARA**

Le offerte dovranno pervenire:

- per mezzo PEC all'indirizzo [confesercentivenezia@pecconfesercentive.it](mailto:confesercentivenezia@pecconfesercentive.it)
- consegna a mano presso la sede di Confesercenti Metropolitana della Città di Venezia in via. A. Da Mestre 36 a Venezia

entro le ore 12.00 del 15° giorno dalla data di pubblicazione del bando nel sito ufficiale di Confesercenti Città Metropolitana di Venezia ([www.confesercenti.ve.it](http://www.confesercenti.ve.it)).

Al fine dell'aggiudicazione sarà costituita un'apposita commissione formata da tre rappresentanti di Confesercenti Città Metropolitana di Venezia e precisamente: Presidente, Direttore e Project Manager del progetto AGROTUR II.

Ai fini della selezione sarà predisposta una griglia di valutazione che terrà conto dei seguenti criteri di priorità:

- prezzo più vantaggioso;
- elementi di natura qualitativa (esperienza maturata in materia di gestione progetti comunitari e/o attività svolte utilizzando fondi pubblici riscontrabile mediante CV);
- elementi di natura migliorativa (ogni eventuale ulteriore aggiunta alle azioni di progetto nel rispetto delle indicazioni delle attività previste).

Per quanto riguarda il cronoprogramma dei singoli WPs, i tempi di realizzazione di ogni azione e i rispettivi importi, distinti per anno, si deve far riferimento all'allegato Schema di Piano Finanziario.



FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE – PROGRAMMA PER LA COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SLOVENIA 2014-2020  
ASSE 3 PROTEZIONE E PROMOZIONE DELLE RISORSE NATURALI E CULTURALI

---

I documenti riguardanti il progetto sono depositati presso la sede del Confesercenti Città Metropolitana di Venezia in via A. Da Mestre 36 a Venezia (VE) e potranno essere consultati durante gli orari di apertura dell'ufficio.

La ditta aggiudicataria dovrà svolgere le azioni previste nel rispetto del progetto e delle direttive comunitarie avendo come riferimento dal punto di vista organizzativo e di coordinamento il responsabile del procedimento e Team Leader del Partner, dott. Michele Lacchin (041 959405 o [confesercenti.veneziah@confve.it](mailto:confesercenti.veneziah@confve.it)).